2023-2024 ለአይነተኛ ቤተሰብየነፃ እና ቅናሽ ዋጋ የትምህርት ቤት ምግቦች ማመልከቻ

ለአንድ ቤተሰብ አንድ ማመልከቻ ያጠናቁ። እባክዎ እስኪቢርቶ ይጠቀሙ(እርሳስ አይጠቀሙ)።

በቀጥታ በ https://frapps.horizonsolana.com/COBC01 ያመልክቱ

ደረጃ 1 ህፃናት፤ ልጆች እና እስከ 12ኛ ክፍል ያሉ ተማሪዎች የሆኑ የቤተሰቡን አባላት በሙሉ ይዘርዝሩ (ለተጨማሪ ስሞች ተጨማሪ ቦታ ካስፈለገ፤ ተጨማሪ ወረቀት ያያይዙ)

የቤተሰብ አባል ትርጉም: “ምንም ባይዛመዱም እንኳ፤ ከእርስዎ ጋር የሚኖርና ገቢዎንና ወጪዎን የሚጋራ ማንኛውም ሰው።”

በማደጎ እንክብካቤ ያሉ ልጆች እና ቤት የለሽ፣ ስደተኛ ወይም የጠፋ የሚለዉን የሚያሟሉ ልጆች በነፃ ምግብ የማግኘት መብት አላቸዉ። ለበለጠ መረጃ **ለነፃ እና ለዝቅተኛ ዋጋ የትምህርት ቤት ምግቦች ማመልከት እንደሚቻል** የሚለዉን ያንብቡ።

የልጁ የመጀመርያ ስም	የአባት ስም	የልጁ የአያት ስም	ክፍል	ተማሪ? አዎ	ተማሪ? አይደለም	የማደጎ ልጅ	ቤት የለሽ, ስደተኛ, የጠፋ
				○	○	☐	☐
				○	○	☐	☐
				○	○	☐	☐
				○	○	☐	☐
				○	○	☐	☐

የሚመለከትዎን ሁሉ ይምረጡ

ደረጃ 2 የትኛዉም የቤተሰብ አባላት (እርስዎንም ጨምሮ) ከእነዚህ የእገዛ ፕሮግራሞች በአንዱ ወይም በሌሎች ይሳተፋሉ: SNAP, TANF, ወይም FDPIR?

አይደለም ከሆነ > ወደ ደረጃ 3 ይሂዱ።

አዎ ከሆነ > የመዝገብ ቁጥሩን እዚህ ይፃፉና ወደ ደረጃ 4 ይሂዱ (ደረጃ 3 ን አያጠናቁ)

የመዝገብ ቁጥር:

በዚህ ክፍት ቦታ አንድ የመዝገብ ቁጥር ብቻ ይፃፉ።

ደረጃ 3 የቤተሰብ አባላቱን ገቢ ያሳውቁ (ለ ደረጃ 2 ‘አዎ’ ከመለሱ ይህንን ደረጃ ይዝለሉት)

ምን ገቢ እንደሚያጠቃልሉ እርግጠኛ አይደሉም?

ለበለጠ መረጃ ገፁን ይገልብጡትና “የገቢ ምንጮች” የሚል ርዕስ ያሉትን ሰንጠረዦች ይመልከቱ።

“የልጆች የገቢ ምንጮች” ሠንጠረዥ ለልጅ ገቢ ክፍል ይረዳዎል።

“የአዋቂዎች የገቢ ምንጮች” ሠንጠረዥ ለሁሉም የአዋቂዎች የቤተሰብ አባላት ክፍል ጋር ይረዳል።

A. የልጅ ገቢ

አንዳንድ ጊዜ በቤት ዉስጥ ያሉ ልጆች ገቢ ያገኛሉ። እባክዎ በደረጃ 1 ላይ በተጠቀሱ የጠቅላላ ቤተሰብ አባላት የተገኘዉን ገቢ እዚህ ያካትቱ።

የልጅ ገቢ	በየሳምንቱ	በየ ሁለት ሳምንት	በወር ሁለቴ	በየወሩ
$	○	○	○	○

በምን ያህል ጊዜ?

B. ሁሉም አዋቂ የቤተሰብ አባላት (እርስዎንም ጨምሮ)

ገቢ ባያገኙም እንኳ በደረጃ 1 ያልተዘረዘሩ የቤተሰብ አባላትን (እርስዎንም ጨምሮ) ይዘርዝሩ። የተዘረዘሩት እያንዳንዱ የቤተሰብ አባል፤ ገቢ ያላቸዉ ከሆነ፤ ለእያንዳንዱ ገቢ አጠቃላይ ገቢ (ከግብር በፊት) በድፍን ዶላር ብቻ(ሳንቲም የሌለዉ) ያሳዉቁ። ከምንም አይት ምንጭ ገቢ የማያገኙ ከሆነ፤ ‘0’ ይፃፉ። ‘0’ ከፃፉ ወይም የትኛዉንም ቦታ ባዶ ከተዉ፤ ምንም ዓይት ገቢ እንደሌልዎት እያረጋገጡ (እየማሉ) ነዉ።

የአዋቂ የቤተሰብ አባላት ስም (የመጀመርያ እና የአያት)	ከስራ የሚገኝ ገቢ	በየሳምንቱ	በየ ሁለት ሳምንት	በወር ሁለቴ	በየወሩ	የሕዝብ እርዳታ/ ለልጅ ድጋፍ/ አበል	በየሳምንቱ	በየ ሁለት ሳምንት	በወር ሁለቴ	በየወሩ	የጡረታ አበል/ጡረታ/ ሌሎች ሁሉም ገቢዎች	በየሳምንቱ	በየ ሁለት ሳምንት	በወር ሁለቴ	በየወሩ
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○
	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○	$	○	○	○	○

በምን ያህል ጊዜ?

የቤተሰቡ አባላት ድምር (ልጆች እና አዋቂዎች)

የመጀመሪያ ደሞዝ ተከፋይ ወይም ሌላ አዋቂ የቤተሰብ አባል የመጨረሻዎቹ አራት የማሕበራዊ ዋስትና ቁጥር (SSN) X X X - X X - _ _ _ _

የማሕበራዊ ዋስትና ቁጥር አለመኖሩን ያረጋግጡ ☐

ደረጃ 4 የግንኙነት መረጃ እና የአዋቂ ፊርማ

Email completed form to: meals@cobbk12.org or Mail completed form to: CCSD FNS 6975 Cobb International Blvd. Kennesaw, GA 30152

“በዚህ ማመልከቻ ላይ ያለዉ መረጃ ሁሉ እዉነት እንደሆነ እና ሁሉም ገቢ የተዘገበ መሆኑን አረጋግጣለዉ(እምላለሁ) ። ይህ መረጃ የመንግስት የገንዘብ ድጎማ ደረሰኝ ጋር በተያያዘ መሰጠቱንና የትምህርት ቤት ባለስልጣናት መረጃዉን ማረጋገጥ(ማጣራት) እንደሚችሉ ተረድቻለዉ። ሆነ ብዬ የሀሰት መረጃ ከሰጠዉ፤ ልጆቼ የምግብ ጥቅማ ጥቅሞችን ሊያጡ እንደሚችሉና እኔም በክልሉ እና በፌደራል ሕግ እንደምከሰስ አዉቃለዉ።”

የመኖርያ አድራሻ (ካለ) | አፓርትመንት | ከተማ | ክልል | ዚፕ | የቀን ስልክ እና ኢሜል (አማራጭ)

ይህንን ፎርም የፈረመዉን አዋቂ ሰዉ ስም ይፃፉ | የአዋቂ ሰዉ ፊርማ | የዛሬ ቀን

መመሪያዎች — የገቢ ምንጮች

ለልጆች የገቢ ምንጮች	
የልጅ ገቢ ምንጮች	**ምሳሌ(ዎች)**
- ከስራ የሚገኝ ገቢ	- አንድ ልጅ የወር ደሞዝ ወይም ክፍያ የሚያስገኝ ቋሚ የሙሉ ወይም የከፊል ጊዜ ስራ አለዉ
- ማሕበራዊ ዋስትና - የአካል ጉዳተኝነት ክፍያዎች - የማገገሚያ ጥቅማ ጥቅሞች	- አንድ ልጅ ዓይነ ስዉር ወይም አካል ጉዳተኛ ነዉ እናም የማሕራዊ ዋስትና ጥቅማ ጥቅሞች ይቀበላል - አንድ ወላጅ አካል ጉዳተኛ፣ ጡረተኛ፣ ወይም ሞቷል እናም ልጁ የማሕበራዊ ዋስትና ጥቅማ ጥቅሞች ይቀበላል
- ከቤተሰብ ዉጭ ከሆነ ሰዉ የሚገኝ ገቢ	- ጓደኛ ወይም የቅርብ ቤተሰብ አባል በቋሚነት ለልጅ የሻይ ገንዘብ ይሰጣል
- ከሌላ ከየትኛዉም ምንጭ የሆነ ገቢ	- አንድ ልጅ ከግል የጡረታ መዋጮ፣ አበል ወይም ባለአደራ ቋሚ ገቢ ይቀበላል

ለአዋቂዎች የገቢ ምንጮች		
ከስራ የሚገኙ ገቢዎች	**የሕዝብ እርዳታ/ አበል/ የልጅ ዕገዛ**	**የጡረታ አበል/ ጡረታ/ ሌሎች ሁሉም ገቢዎች**
- ደሞዝ፣ ክፍያ፣ የገንዘብ ጉርሻዎች - ከግል-ስራ የተጣራ ገቢ (እርሻ ወይም ንግድ) በአሜሪካ ዉትድርና ዉስጥ ከሆኑ: - መሰረታዊ ክፍያ እና የገንዘብ ጉርሻ (የጥል ክፍያ፤ FSSA ወይም የቤት ጭማሪ ክፍያ አያጠቃልልም) - ለቤት ዉስጥ፣ ምግብ እና አልባሳት ጭማሪዎች	- የስራ አጥነት ጥቅማ ጥቅሞች - የሰራተኞች ካሳ - ተጨማሪ የዋስትና ገቢ (SSI) - ከማዕከላዊ ወይም ከክልል መንግስት የገንዘብ ዕርዳታ - የአበል ክፍያዎች - የልጅ እገዛ ክፍያዎች - ከዘመቻ ተመላሾች ጥቅማ ጥቅሞች - ድንገተኛ ጥቅማ ጥቅሞች	- ማሕበራዊ ዋስትና (የባቡር ሃዲድ ዝርጋታ እና የጥቁር ሳምባ ጥቅማ ጥቅሞች) - የግል ጡረታ ክፍያ ወይም ጉዳተኝነት - ከባለአደራዎች ወይም ትረስት ያለ ገቢ - አበሎች - ኢንቨስት የማድረጊያ ገቢ - የተገኘ ጥቅም - የኪራይ ገቢ - ከቤተሰብ ዉጪ በሆኑ ሰዎች የሚደረጉ ቋሚ የገንዘብ ክፍያዎች

አማራጭ — የልጆች የዘርና የብሔር ማንነት

ስለ ልጆችዎ ዘር እና ብሔር ጠይቀን መረጃ እንድናገኝ ተጠይቀናል፡፡ ይህ መረጃ በጣም ጠቃሚ እና ማህበረሰቡን በተሟላ ሁኔታ እንድናገለግል ይረዳናል፡፡ ለዚህ ክፍል ምላሽ መስጠት ግዴታ አይደለም እንዲሁም የልጆችዎን ነፃ ምግብ የማግኘት ወይም ቅናሽ ምግብ የማግኘት መብት የሚጎዳ አይደለም፡፡

ብሔር (አንድ ይምረጡ) ◯ ሂስፓኒክ ወይም ላቲኖ ◯ ሂስፓኒክ ወይም ላቲኖ ያልሆነ

ዘር (አንድ ወይም ከዚያ በላይ ይምረጡ) ☐ አሜሪካ ሕንዳዊ ወይም የአላስካ ተወላጅ ☐ እስያዊ ☐ ጥቁር ወይም አፍሪካ አሜሪካዊ ☐ የሐዋይ ተወላጅ ወይም የሌላ ፓስፊክ ደሴት ነዋሪ ☐ ነጭ

የ **ሪቻርድ ቢ. ረስል ብሔራዊ የትምሕርት ቤት የምሳ ህግ** የዚህን ማመልከቻ መረጃ ይፈልጋል፡፡ መረጃ መስጠት ግዴታ አይደለም፤ ካልሰጡ ግን ለልጅዎ ነፃ ወይም የቅናሽ ምግብ ልናፀድቅልዎት አንችልም፡፡ ማመልከቻው ላይ የፈረመው የቤተሰቡ አባል ያለውን የማሕበራዊ ዋስትና የመጨረሻዎቹን አራት ቁጥሮች ማካተት አለባችሁ፡፡ ማመልከቻው በማደጎ ልጅ ምትክ ሲሆን ወይም ለተጨማሪ የምግብ እርዳታ ፕሮግራም(SNAP)፤ ለተቸገሩ ቤተሰቦች የሚሰጥ ጊዜያዊ እርዳታ ፕሮግራም(TANF) ወይም ለሕንዳዊያን የተያዘ የምግብ ክፍፍል ፕሮግራም(FDPIR) የመዝገብ ቁጥር ወይም ሌላ ለሕንዳዊያን የተያዘ የምግብ ክፍፍል ፕሮግራም ለልጅዎ ወይም ማመልከቻውን የፈረመው አዋቂ የቤተሰብ አባል የማሕበራዊ ዋስትና ቁጥር እንደሌለው ካሳወቁ የማሕበራዊ ዋስትና የመጨረሻዎቹ አራት ቁጥሮች አይጠየቁም፡፡ ልጅዎ ለነፃ ምግብ ወይም ለቅናሽ ምግብ ብቁ መሆኑን ለማወቅ እና ለምሳና ቁርስ አስተዳደርና አፈፃፀም ፕሮግራም ህጋዊ መረጃዎን ለመመዘን ፤ ለፕሮግራሞቻቸው የገንዘብ ወይም ጥቅማጥቅሞችን ለማወቅ እንዲረዳቸው የእርስዎን መረጃ እንጠቀማለን፡፡ ከትምህርት፤ ጤና እና አመጋገብ ፕሮግራሞች ፕሮግራሙን ለመከታተል ኦዲተሮች፤የፕሮግራሙ ህጎች መጣስ ለማየት እንዲረዳቸው የህግ አስፈፃሚ አካላት ጋር ልንጋራው እንችላለን፡፡

በፌደራል የዜጎች መብት እና ዩኤስ ዲፓርትመንት ኦፍ አግሪካልቸር የዜጎች መብት አዋጅና ፖሊሲዎች፤ የዩኤስዲኤ ተወካዮች፤ ቢሮዎች ሰራተኞችና በዩኤስዲኤ ተሳታፊና አስተዳደር ማህበራት የዘር፤ የቀለም፤ ብሔር፤ ፆታ፤ የአካል ጉዳተኝነት፤ እድሜ፤ ወይም ከዜጎች መብት እንቅስቃሴ ፕሮግራም ወይም በዩኤስዲኤ የተዘጋጀ ወይም የገንዘብ ድጋፍ የተደረገለት ማንኛውም እንቅስቃሴ መሠረት ያደረገ አድልዎ እንዳይደረግ ይከለክላል፡፡

በፌደራል የዜጎች መብት እና ዩኤስ ዲፓርትመንት ኦፍ አግሪካልቸር የዜጎች መብት አዋጅና ፖሊሲዎች፤ የዩኤስዲኤ ተወካዮች፤ ቢሮዎች ሰራተኞችና በዩኤስዲኤ ተሳታፊና አስተዳደር ማህበራት የዘር፤ የቀለም፤ ብሔር፤ ፆታ፤ የአካል ጉዳተኝነት፤ እድሜ፤ ወይም ከዜጎች መብት እንቅስቃሴ ፕሮግራም ወይም በዩኤስዲኤ የተዘጋጀ ወይም የገንዘብ ድጋፍ የተደረገለት ማንኛውም እንቅስቃሴ መሠረት ያደረገ አድልዎ እንዳይደረግ ይከለክላል፡፡

የፕሮግራሙን መረጃ ለመረዳት አማራጭ የመገናኛ መንገድ የሚያስፈልጋቸዉ አካል ጉዳተኛ ሰዎች (ለምሳሌ፡ ብሬል፣ትልቅ ዕትም፣ የድምፅ ቅጂ፣ የአሜሪካ የምልክት ቋንቋ፤ ወዘተ..) ለጥቅማ ጥቅም ያመለከቱበትን ወኪል (የከተማ ወይም የሀገር ዉስጥ) ማግኘት አለባቸዉ፡፡ መስማት የተሳናቸዉ፣ የሚቸግራቸዉ ወይም መናገር የሚያቅታቸዉ ሰዎች በጠቅላይ የመልዕክት አገልግሎት ዩኤስዲኤ ን በ (800) 877-8339 ማግኘት ይችላሉ፡፡ በተጨማሪም የፕሮግራም መረጃዎች ከእንግሊዝኛ ዉጭ በሌሎች ቋንቋዎች ሊያገኙ ይችላሉ፡፡

የመገለል ክስ መክፈት ከፈለጉ፤ በድሕረ ገፅ ላይ የሚገኘዉን የ ዩኤስዲኤ የፕሮግራም መገለል ክስ ፎርም በ፡ http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html እና በየትኛዉም የ ዩኤስዲኤ ቢሮ በመሙላት ወይም ለ ዩኤስዲኤ ደብዳቤ በመፃፍ እናም በደብዳቤዉ ዉስጥ በፎርሙ ላይ ያለዉን መረጃ በሙሉ ያቅርቡ፡፡ የክስ ፎርሙን ቅፅ ለመጠየቅ፤ በ (866) 632-9992 ይደዉሉ፡፡ የተሟላ ፎርም ወይም ለ ዩኤስዲኤ የሚላከዉን ደብዳቤ በዚህ አድራሻ ይስጡ፡

ሜይል፡ ዩ.ኤስ ዲፓርትመንት ኦፍ አግሪካልቸር
የዜጎች መብት ረዳት ፀሐፊ ቢሮ
1400 የኢንዲፔንደንስ መንገድ, ኤስደብሊው
ዋሽንግተን, ዲ.ሲ. 20250-9410

ፋክስ፡ (202) 690-7442; ወይም

ኢሜል፡ program.intake@usda.gov.

ይህ ተቋም እኩል ዕድል የሚያቀርብ ነዉ፡፡

እባክዎ አይምሉት — ለትምሕርት ቤት ጥቅም ብቻ

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

Total Income ______

How often? ◯ Weekly ◯ Bi-Weekly ◯ 2x Month ◯ Monthly

Household size ______

Categorical Eligibility ☐

Eligibility: ◯ Free ◯ Reduced ◯ Denied

Determining Official's Signature ______ Date ______

Confirming Official's Signature ______ Date ______

Verifying Official's Signature ______ Date ______